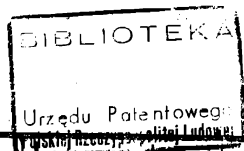


5 marca 1932 r.

URZĄD PATENTOWY



KL.:	Fb. 24/02	Gf. b
MKP:	B21 c 24/02	

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

OPIS PATENTOWY

Kl. Fb. 25/10

Nr 15355.

Kl. 7 b 11.

Felten & Guillaume Carlswerk Actien-Gesellschaft
(Köln-Mülheim, Niemcy).

Dwutłokowa prasa do ołowiu.

Zgłoszono 15 października 1930 r.

Udzielono 5 stycznia 1932 r.

Pierwszeństwo: 23 października 1929 r. (Niemcy).

Niniejszy wynalazek dotyczy ulepszenia sposobu wytwarzania metalowych płaszczy lub rur (np. ołowiowych płaszczy do kabli) na dwutłokowych prasach. Według wynalazku zarówno oba tłoki tych pras, jak i otwory do napełniania cylindrów tłocznych zostają przestawione względem siebie w kierunku wysokości, co usuwa możliwość powstawania, wskutek dopełniania cylindrów tłocznych, rozdzielających warstw w metalu płaszcza, występujących w bezpośrednim sąsiedztwie. Przez takie rozłożenie warstw rozdzielczych zmniejsza

się znacznie występowanie słabych miejsc w metalowym płaszczu.

Rysunek przedstawia schematycznie wspomniany układ prasy ołowiowej, gdzie *a* i *b* oznaczają tłoki prasowe, ściśle połączone przez poprzeczne połączenie. To poprzeczne połączenie może być nasadzone w znany sposób na końcu trzona tłokowego nurnika, wprowadzającego w ruch tłoki prasowe. Cylindry tłoczne są oznaczone przez *c* i *d*; *e* i *f* są to przedłużenia, o które przestawione są tłoki prasowe, względnie otwory cylindrów, względem siebie w ich

położeniu wysokości. Przez g oznaczona jest wydrążona rura, przez którą przechodzi rdzeń kabla, i która ma być pokryta ołowianym płaszczem.

Zastrzeżenie patentowe.

Dwutłokowa prasa do ołowiu, znamien-

na tem, że tłoki i otwory do napełniania cylindrów zostają wzajemnie przestawione w kierunku ich wysokości.

Felten & Guilleaume Carlswerk
Actien-Gesellschaft.

Zastępca: Inż. M. Brokman,
rzecznik patentowy.

